Cisco IOS ä»¥å¤– ã�® è£½å“�ã�®ã�Ÿã,�ã�®å½¢å¼�ã�®ç•°ã�ª SNMP ãƒ¡ãƒƒã,»ãƒ¼ã,¸å‡¦ç�†ã�®è„†å¼±æ€§

severity

ã,¢ãƒ‰ãƒ�ã,¤ã,¶ãƒªãƒ¼ID : cisco-sa-20020211-snmp-msgs-non-ios
åˆ�å…¬é–‹æ—¥ : 2002-02-11 23:00
ãƒ�ãƒ¼ã,¸ãƒ§ãƒ³ 2.6 : Final
å›žé�¿ç– : Yes
Cisco ãƒ�ã,° ID :

CVE-2002-0012
CVE-2002-0013

æ—¥æœ¬èªžã�«ã,ˆã,‹æƒ…å ±ã�¯ã€�è‹±èªžã�«ã,ˆã,‹åŽŸæ–‡ã�®é�žå…¬å¼�ã�

æ¦,è¦�

è¤‡æ•°ã�®ã,·ã,¹ã,³è£½å“�ã�¯ç°¡æ˜“ãƒ�ãƒƒãƒˆãƒ¯ãƒ¼ã,¯ç®¡ç�†ãƒ—ãƒãƒˆã,³ãƒ«ï¼ˆSNMPï¼‰ãƒ¡ãƒƒã,»ãƒ¼ã,¸ã�®å‡¦ç�†ã�§è„†å¼±æ€§ã�Œå�«ã�¾ã,Œã�¦ã�„ã�¾ã�™ã€, ã�"ã,Œã,‰ã�®è„†å¼±æ€§ã�Œã,µãƒ¼ãƒ"ã,¹æ‹'å�¦ã,'ç"Ÿæˆ� ã�™ã,‹ã�®ã�«ç¹°ã,Šè¿"ã�—ä¸�æ£åˆ©ç"¨ã�™ã,‹ã�"ã�¨ã�Œã�§ã��ã�¾ã�™ã€, ã�»ã�¨ã,"ã�©ã�®å ´å�ˆã€�å›žé�¿ç–ã�¯å½±éŸ¿ã,'è»½æ¸›ã�™ã,‹ã�‹ã,,ã�—ã,Œã�ªã�„ã�" ã�„ã��ã�¤ã�‹ã�®ã�"ã,Œã,‰ã�®è„†å¼±æ€§ã�¯ VU#617947ã€�VU#107186ã€�OUSPG #0100ã€�CAN-2002-0012 ã�Šã,ˆã�³ CAN-2002-0013 ã�¨ã�—ã�¦ã�•ã�¾ã�–ã�¾ã�ªã,°ãƒ«ãƒ¼ãƒ—è˜å ˆ¥ã�•ã,Œã�¾ã�™ã€,

ã�"ã�®ã,¢ãƒ‰ãƒ�ã,¤ã,¶ãƒªã�¯ http://tools.cisco.com/security/center/content/CiscoSecurityAdvisory/cisco-sa-20020211-snmp-msgs-non-ios ã�§å ˆ©ç"¨ã�§ã��ã€�Cisco IOSã,½ãƒ•ãƒˆã,¦ã,§ã,¢ã,'å®Ÿè¡Œã�—ã�ªã�„ã,·ã,¹ã,³è£½å“�ã�«é�©ç"¨ã�™ã,‹ã�¨å�Œæ™,ã�«ã

ãƒ‰ã,ãƒ¥ãƒ¡ãƒ³ãƒˆã,¬ã,¤ãƒ‰ã�¯ Cisco IOSã,½ãƒ•ãƒˆã,¦ã,§ã,¢ã,'å®Ÿè¡Œã�™ã,‹è£½å“�ã�®ã�Ÿã,�ã�®ã�"ã�®è„†å¼±æ€§ã,'ã€�http://w malformed-snmp-msgs-pub.shtml è¨˜è¿°ã�—ã�¾ã�™ã€,

è©²å½“è£½å“�

ä¿®æ£æ¸ˆã�¿ã‚½ãƒ•ãƒˆã‚¦ã‚§ã‚¢

è£½å“�ã�«è„†å¼±æ€§ã�Œã�‚ã‚‹ã�‹ã�©ã�†ã�‹ã�«ã�¤ã�„ã�¦ã�¯ã€�ä»¥ä¸‹ã�®ãƒªã‚¹ã
ã‚½ãƒ•ãƒˆã‚¦ã‚§ã‚¢
ãƒ�ãƒ¼ã‚¸ãƒ§ãƒ³ã�¾ã�Ÿã�¯è¨å®šæƒ…å ±ã�Œç¤ºã�•ã‚Œã�¦ã�„ã‚‹å ´å�ˆã�¯ã€�ã��ã�®

- Catalyst 290xã€�292xã€�2948gã€�3000ã€�3200ã€�3900ã€�4000ã€�4912gã€�5000 ã‚·ãƒªãƒ¼ã‚º ã‚¹ã‚¤ãƒƒãƒ�
- Catalyst 6000 Supervisor ãƒ¢ã‚¸ãƒ¥ãƒ¼ãƒ«ã€�Catalyst 6000 Network Analysis Module ï¼ˆNAMï¼‰
- MicroHub 1500,MicroSwitch 1538/1548
- BPXã€�IGXã€�MGX WAN ã‚¹ã‚¤ãƒƒãƒ�ã�Šã‚ˆã�³ã‚µãƒ¼ãƒ“ã‚¹æ‹¡å¼µã‚·ã‚§ãƒ«ãƒ•
- WAN Manager
- Cisco Secure PIX Firewall
- ï¼ˆMicrosoft SNMP ã�Œæœ‰åŠ¹ã�« ã�ªã‚Œã�°ï¼‰ CallManager
- ï¼ˆMicrosoft SNMP ã�Œæœ‰åŠ¹ã�« ã�ªã‚Œã�°ï¼‰ãƒ¦ãƒ‹ãƒ†ã‚£ã‚µãƒ¼ãƒ�
- Cisco Secure Intrusion Detection System ï¼ˆNetRangerï¼‰ã‚¢ãƒ—ãƒ©ã‚¤ã‚¢ãƒ³ã‚¹ã�Šã‚ˆã�³ IDS ãƒ¢ã‚¸ãƒ¥ãƒ¼ãƒ«
- BR340ã€�WGB340ã€�AP340ã€�AP350ã€�BR350 Cisco/Aironetç„¡ç·š è£½å“�
- CSS11000 ï¼ˆArrowpointï¼‰ Content Services Switch
- Content Engine 507ã€�560ã€�590ã€�ã�Šã‚ˆã�³ 7320 å®Ÿè¡Œ 3.1ã€�4.0.1ã€�ã�‹ 4.0.3
- ã‚³ãƒ³ãƒ†ãƒ³ãƒ„ãƒ«ãƒ¼ã‚¿ 4430 ã�Šã‚ˆã�³ã‚³ãƒ³ãƒ†ãƒ³ãƒ„ é…�ä¿¡ ãƒžãƒ�ãƒ¼ã‚¸ãƒ£ 4630 ã�Šã‚ˆã�³ 4650 å®Ÿè¡Œ 4.0
- LocalDirector
- Internet CDN Content Engine 590 ã�Šã‚ˆã�³ 7320ã€�ã‚³ãƒ³ãƒ†ãƒ³ãƒ„ãƒ‡ã‚£ã‚¹ãƒˆãƒªãƒ“ãƒ¥ãƒ¼ã‚·ãƒ§ãƒ³ãƒžãƒ�ãƒ¼ã‚¸ãƒ£ 4670ã€�ã�Šã‚ˆã�³ã‚³ãƒ³ãƒ†ãƒ³ãƒ„ãƒ«ãƒ¼ã‚¿ 4450 å®Ÿè¡Œ ICDNã‚½ãƒ•ãƒˆã‚¦ã‚§ã‚¢ 1.0ã€�2.0ã€�2.1.0
- VPN3000 ï¼ˆAltigaï¼‰ VPN ã‚³ãƒ³ã‚»ãƒ³ãƒˆãƒ¬ãƒ¼ã‚¿
- ã‚¢ã‚¯ã‚»ã‚¹ ãƒ¬ã‚¸ã‚¹ãƒˆãƒ©ï¼ˆSolaris SNMP ã‚’ä½¿ç”¨ã�—ã�¦ï¼‰
- Cisco ws-x6608 ã�Šã‚ˆã�³ ws-x6624 IP ãƒ†ãƒ¬ãƒ•ã‚©ãƒ‹ãƒ¼ ãƒ¢ã‚¸ãƒ¥ãƒ¼ãƒ«
- ãƒˆãƒ©ãƒ•ã‚£ãƒƒã‚¯ãƒ‡ã‚£ãƒ¬ã‚¯ã‚¿ãƒ¼
- Cisco Info Center
- Switch Probe
- CiscoWorks Windows
- Hosting Solution Engine
- ãƒ¦ãƒ¼ã‚¶ç™»éŒ²ãƒ„ãƒ¼ãƒ« VLANæ–¹é‡� ã‚µãƒ¼ãƒ�
- Cisco Element Management Framework

- Cisco Intelligent Contact Management
- Cisco ONS 15454 optical transport platform
- Cisco ONS 15327 ãƒ¡ãƒˆãƒã‚¨ãƒƒã‚¸ã‚ªãƒ—ãƒ†ã‚£ã‚«ãƒ«ãƒˆãƒ©ãƒ³ã‚¹ãƒ�ãƒ¼ãƒˆãƒ—ãƒ©ãƒƒãƒˆãƒ•ã‚©ãƒ¼ãƒ
- VG248 Analog Phone Gateway
- Cisco 8110 ãƒ–ãƒãƒ¼ãƒ‰ãƒ�ãƒ³ãƒ‰ ãƒ�ãƒƒãƒˆãƒ¯ãƒ¼ã‚¯çµ‚ç«¯ãƒ¦ãƒ‹ãƒƒãƒˆ
- Cisco FastHub 400

è„†å¼±æ€§ã‚’å�«ã‚“ã�§ã�„ã�ªã�„ã�“ã�¨ã�Œç¢ºèª�ã�•

ä»¥ä¸‹ã�®ã‚·ã‚¹ã‚³è£½å“�ã�¯ã�“ã�®è„†å¼±æ€§ã�‹ã‚‰è„†å¼±ã�§ã�¯ã�ªã�„ã�‹ã€�ã�¾
SNMP ã‚’ã‚µãƒ�ãƒ¼ãƒˆã�—ã�ªã�„ã�®ã�§å½±éŸ¿ã‚’å�—ã�‘ã�¾ã�›ã‚“ã€‚
ã‚½ãƒ•ãƒˆã‚¦ã‚§ã‚¢
ãƒ�ãƒ¼ã‚¸ãƒ§ãƒ³ã�‹æ§‹æˆ�æƒ…å ±ã�Œæ��ä¾›ã�•ã‚Œã‚‹å ´å�ˆã€�ã��ã‚Œã‚‰ã�®çµ„ã�

- Catalyst 1900ï¼Œ 2820 ã‚·ãƒªãƒ¼ã‚º ã‚¹ã‚¤ãƒƒãƒ�
- Catalyst 1400 FDDI ã‚³ãƒ³ã‚»ãƒ³ãƒˆãƒ¬ãƒ¼ã‚¿
- FastHub 300 Ethernet ãƒªãƒ”ãƒ¼ã‚¿
- Cache Engine 505 ã�Šã‚ˆã�³ 570 å®Ÿè¡Œãƒ�ãƒ¼ã‚¸ãƒ§ãƒ³ 2.3 ã�¾ã�Ÿã�¯ 2.5
- Content Engine 507ã€�560 ã�Šã‚ˆã�³ 590 ã�®å®Ÿè¡Œãƒ�ãƒ¼ã‚¸ãƒ§ãƒ³ 2.3 ã�¾ã�Ÿã�¯ 2.5
- Content Engine 507 ã�Šã‚ˆã�³ 560ã€�ã‚³ãƒ³ãƒ†ãƒ³ãƒ„ãƒ«ãƒ¼ã‚¿ 4430 ã�Šã‚ˆã�³ã‚³ãƒ³ãƒ†ãƒ³ãƒ„ é…�ä¿¡ ãƒžãƒ�ãƒ¼ã‚¸ãƒ£ 4630 ã�Šã‚ˆã�³ 4650 å®Ÿè¡Œ E-CDN 3.0.x
- ã‚³ãƒ³ãƒ†ãƒ³ãƒ„ ãƒ«ãƒ¼ã‚¿ ã‚½ãƒ•ãƒˆã‚¦ã‚§ã‚¢ã‚’å®Ÿè¡Œã�™ã‚‹ CR-4430-B
- IP/TV
- Device Fault Manager
- ME1100 ã‚·ãƒªãƒ¼ã‚º
- Voice Manager
- RTM
- IP Phone ï¼ˆã�™ã�¹ã�¦ã�®ãƒ¢ãƒ‡ãƒ«ï¼‰
- SN5400 ã‚·ãƒªãƒ¼ã‚º ã‚¹ãƒˆãƒ¬ãƒ¼ã‚¸ ãƒ«ãƒ¼ã‚¿
- VPN5000 VPN ã‚³ãƒ³ã‚»ãƒ³ãƒˆãƒ¬ãƒ¼ã‚¿
- Cisco ONS 15190/15194 IP Transport ã‚³ãƒ³ã‚»ãƒ³ãƒˆãƒ¬ãƒ¼ã‚¿
- Cisco ONS 15800/15801/15808 Dense Wave Division Multiplexing ãƒ—ãƒ©ãƒƒãƒˆãƒ•ã‚©ãƒ¼ãƒ

- Cisco ONS 15830 T30 å…‰å¢—å¹…ã‚·ã‚¹ãƒ†ãƒ
- Cisco ONS 15531/15532 T31 OMDS ãƒ¡ãƒˆãƒ WDMã‚·ã‚¹ãƒ†ãƒ
- Cisco ONS 15831/15832 T31 DWDM ã‚·ã‚¹ãƒ†ãƒ
- Cisco ONS 15863 T31 Submarine WDM ã‚·ã‚¹ãƒ†ãƒ

ä»–ã�®ã,·ã,¹ã,³è£½å“�ã�«ã�Šã�„ã�¦ã�“ã�®ã,¢ãƒ‰ãƒ�ã,¤ã,¶ãƒªã�®å½±éŸ¿ã,'å�—ã�'ã,

æ”¹è¨‚å±¥æ´

Revision 2.6	2004-Mar-01	ã,½ãƒ•ãƒˆã,¦ã,§ã,¢ ãƒ�ãƒ¼ã,¸ãƒ§ãƒ³ ã�Šã,ˆã�³ ä¿®æ£ è¡¨ Voice Products ã,»ã,¯ã,·ãƒ§ãƒ³ã�«è¡Œã,�ã,Œã,‹æ›´æ–°ã€,
Revision 2.5	2003-Jan-24	ã,½ãƒ•ãƒˆã,¦ã,§ã,¢ ãƒ�ãƒ¼ã,¸ãƒ§ãƒ³ ã�Šã,ˆã�³ ä¿®æ£ã�«è¡Œã,�ã,Œã�Ÿæ›´æ–°ã�¯æœ€çµ,ã�«ã,¹ãƒ†ãƒ¼ã,¿ã,¹å¤‰æ›´ã�
Revision 2.4	2002-Apr-02	ã,½ãƒ•ãƒˆã,¦ã,§ã,¢ ãƒ�ãƒ¼ã,¸ãƒ§ãƒ³ ã�Šã,ˆã�³ ä¿®æ£ã�«è¡Œã,�ã,Œã,‹æ›´æ–°
Revision 2.3	2002-Apr-01	è©²å½“è£½å“�ã�«è¡Œã,�ã,Œã,‹æ›´æ–°ã�Šã,ˆã�³ã,½ãƒ•ãƒˆã,¦ã,§ã,¢ ãƒ�ãƒ¼ ã�Šã,ˆã�³ ä¿®æ£ã€,
Revision 2.2	2002-Mar-13	è©²å½“è£½å“�ã�«è¡Œã,�ã,Œã,‹æ›´æ–°ã€,
Revision 2.1	2002-Mar-08	è©²å½“è£½å“�ã�«è¡Œã,�ã,Œã,‹æ›´æ–°ã�Šã,ˆã�³ã,½ãƒ•ãƒˆã,¦ã,§ã,¢ ãƒ�ãƒ¼ ã�Šã,ˆã�³ ä¿®æ£ã€,
Revision 2.0	2002-Feb-25	ä»Š IOS ä»¥å¤– ã�® è£½å“� ã,½ãƒ•ãƒˆã,¦ã,§ã,¢ ãƒ�ãƒ¼ã,¸ãƒ§ãƒ³ ã�Šã,ˆã�³ ä¿®æ£ã�¸ã�®åˆ¥é€”ã�®ã,¢ãƒ‰ãƒ�ã,¤ã,¶ãƒªã€�æ›´æ–°ã€�ã�Šã,ˆã�³å›
ãƒªãƒ“ã,¸ãƒ§ãƒ³ 1.3	2002-Feb-20	ä»¥é™�ã�®ã,»ã,¯ã,·ãƒ§ãƒ³ã�«è¡Œã,�ã,Œã,‹æ›´æ–°: ã,½ãƒ•ãƒˆã,¦ã,§ã,¢ ãƒ�ã ã�Šã,ˆã�³ ä¿®æ£ã�Šã,ˆã�³å›žé�¿ç–- LocalDirector

ãƒªãƒ“ã‚¸ãƒ§ãƒ³ 1.2	2002-Feb-16	ä»¥é™�ã�®ã‚»ã‚¯ã‚·ãƒ§ãƒ³ã�«è¡Œã‚�ã‚Œã‚‹æ›´æ–°: è¦�ç´„ã€�ã‚½ãƒ•ãƒˆã‚¦ã ãƒ�ãƒ¼ã‚¸ãƒ§ãƒ³ ã�Šã‚ˆã�³ ä¿®æ£ã€�å›žé�¿ç–
ãƒªãƒ“ã‚¸ãƒ§ãƒ³ 1.1	2002-Feb-13	ãƒ†ãƒ¼ãƒ–ãƒ«ã‚¢ãƒƒãƒ—ãƒ‡ãƒ¼ãƒˆ
ãƒªãƒ“ã‚¸ãƒ§ãƒ³ 1.0	2002-Feb-12	åˆ�ç‰ˆãƒªãƒªãƒ¼ã‚¹

åˆ©ç”¨è¦�ç´„

æœ¬ã‚¢ãƒ‰ãƒ�ã‚¤ã‚¶ãƒªã�¯ç„¡ä¿�è¨¼ã�®ã‚‚ã�®ã�¨ã�—ã�¦ã�”æ��ä¾›ã�—ã�¦ã�Šã‚Šã€
æœ¬ã‚¢ãƒ‰ãƒ�ã‚¤ã‚¶ãƒªã�®æƒ…å ±ã�Šã‚ˆã�³ãƒªãƒ³ã‚¯ã�®ä½¿ç”¨ã�«é–¢ã�™ã‚‹è²¬ä»»ã�®ä¸€
ã�¾ã�Ÿã€�ã‚·ã‚¹ã‚³ã�¯æœ¬ãƒ‰ã‚ãƒ¥ãƒ¡ãƒ³ãƒˆã�®å†…å®¹ã‚’äºˆå‘Šã�ªã�—ã�«å¤‰æ›´ã�—ã�
æœ¬ã‚¢ãƒ‰ãƒ�ã‚¤ã‚¶ãƒªã�®è¨˜è¿°å†…å®¹ã�«é–¢ã�—ã�¦æƒ…å ±é…�ä¿¡ã�® URL
ã‚’çœ�ç•¥ã�—ã€�å�˜ç‹¬ã�®è»¢è¼‰ã‚„æ„�è¨³ã‚’æ–½ã�—ã�Ÿå ´å�ˆã€�å½“ç¤¾ã�Œç®¡ç�
ã�“ã�®ãƒ‰ã‚ãƒ¥ãƒ¡ãƒ³ãƒˆã�®æƒ…å ±ã�¯ã€�ã‚·ã‚¹ã‚³è£½å“�ã�®ã‚¨ãƒ³ãƒ‰ãƒ¦ãƒ¼ã‚¶ã‚’å¯¾è±¡

翻訳について
シスコは世界中のユーザにそれぞれの言語でサポート コンテンツを提供するために、機械と人による翻訳を組み合わせて、本ドキュメントを翻訳しています。ただし、最高度の機械翻訳であっても、専門家による翻訳のような正確性は確保されません。シスコは、これら翻訳の正確性について法的責任を負いません。原典である英語版（リンクからアクセス可能）もあわせて参照することを推奨します。